

# ESCUELA PRIMARIA MANGO



Grados PreK-5  
Sara Najarro, Directora  
7450 Mango Avenue - Fontana, CA 92336  
(909) 357-5660 - FAX (909) 357-5669



Una Escuela Distinguida de California 2006  
Una Escuela Distinguida de California 2010

## INFORME DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR 2009-10

### DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO FONTANA

Oficina del Distrito  
9680 Citrus Avenue  
Fontana, CA 92335  
(909) 357-5000

[www.fusd.net](http://www.fusd.net)

### Junta de Educación

Barbara L. Chavez  
Leticia Garcia  
Kathleen Binks  
Sophia Green  
Gus Hawthorn

### Administración del Distrito

Cali L. Olsen-Binks  
Superintendente

Alejandro Alvarez  
Superintendente Asociado

Departamento de Servicios Comerciales

Oscar Dueñas  
Superintendente Asociado  
División de Servicios Instructivos

William W. Wu, J.D.  
Superintendente Auxiliar  
Departamento de Recursos Humanos

### Contenido

Mensaje de la Directora  
Metas del Distrito  
Perfil de la escuela  
Participación de Padres  
Logros Estudiantiles  
Instalaciones escolares y Seguridad  
Entorno de Aula  
Currículo e Instrucción  
Personal Profesional  
Gastos del Distrito  
Datos del SARC y Acceso al Internet

La información estadística contenida en este informe ha sido obtenida del Departamento Educación de California y del Distrito Escolar de Fontana. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. Los datos para secciones sobre materiales didácticos e instalaciones escolares fueron adquiridos en enero de 2011.

### Mensaje de la Directora



El propósito de la Tarjeta de Informes de la Responsabilidad de la Escuela es de proporcionar a los padres con la información sobre los programas educativos, los logros académicos, los materiales, las instalaciones y el personal. Información sobre el Distrito Escolar Unificado de Fontana también es proporcionada.

Los padres y la comunidad juegan un papel muy importante en la escuela. Entendiendo el programa educativo de la escuela, los logros de los estudiantes y el desarrollo del plan de estudios puede ayudar a ambas, la escuela y la comunidad en el mejoramiento progresivo del programa.

La Escuela Primaria Mango es una Escuela Universidad "Sin Excusas" en el Distrito Escolar Unificado Fontana. Nos hemos hecho el compromiso de proporcionar a nuestros estudiantes con la oportunidad de prepararse para asistir a la universidad, si así lo desean, es nuestra responsabilidad hacerlo. La excelente calidad de nuestro programa es un reflejo de nuestro personal altamente comprometido personal. Estamos dedicados a asegurar que la Universidad Sin Excusas, en la Primaria Mango es un ambiente acogedor y estimulante donde los estudiantes participan activamente en el aprendizaje académico al igual que en el de valores positivos. Juntos, a través de nuestro arduo trabajo, nuestros estudiantes serán desafiados a alcanzar su máximo potencial, y la universidad.

La Escuela Primaria Mango cree que la cooperación entre la escuela y la comunidad es imprescindible y esto es reflejado en nuestra declaración de la misión de la escuela.

### Misión de la Escuela

La Comunidad de la Escuela Mango está comprometida a hacer lo que sea necesario para inculcar en los estudiantes el amor por el aprendizaje, fomentar la motivación intrínseca, y apoyar el éxito al sentar metas personales realizables.

### Metas del Distrito

**APRENDIZAJE PARA TODOS LOS ESTUDIANTES** Cada estudiante será provisto con un programa educativo integral, alineado con los Estándares del Estado de California los que aumentan el logro del estudiante al nivel más alto, e incrementan la asistencia.

**ESCUELAS SEGURAS, POSITIVAS, Y BIEN CUIDADAS** Cada estudiante será provisto con una escuela limpia, ordenada, y equipada adecuadamente la que está organizada para su propósito educativo y donde cada estudiante es bienvenido, respetado y valorado.

**PERSONAL DE CALIDAD PROPORCIONANDO SERVICIO DE CALIDAD** Cada estudiante será provisto con una educación cualitativa de parte del personal, el que continuamente será capacitado en estrategias docentes, programas de apoyo, y en actividades de desarrollo del personal.

**ESCUELA /HOGAR/ COMUNIDAD, SOCIEDADES Y COMUNICACIÓN** Cada estudiante será apoyado, y las relaciones mejoradas, por medio de la comunicación abierta con los padres, estudiantes, colegas, y la comunidad para desarrollar sociedades.

**ADQUISICIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS QUE APOYEN LAS METAS ANTES MENCIONADAS** Cada estudiante será apoyado a través de la distribución estratégica de todos los recursos, al continuamente revisar, actualizar y completamente implementar todos los planes del distrito.

## Perfil de la Escuela

La Escuela Primaria Mango es una escuela de año tradicional modificado, que sirve a 554 estudiantes de kindergarten hasta quinto grado, incluyendo un 14% en educación especial, un 40.3% calificando para ayuda al estudiante aprendiz del inglés y 77.8% en el programa de almuerzo gratis o precio reducido. El programa preescolar de la escuela está abierto para niños elegibles de 3-5 años y ofrece un plan de estudios centrado en el niño enfocado en su crecimiento físico, cognoscitivo, social y emocional.

La Escuela Primaria Mango fue honrada por segunda vez con el Premio Escuela Distrital de California, una de seis en el distrito, de 31 planteles en el condado, y solamente de 484 en todo el estado de ser honradas con este premio. El Premio Escuela Distinguida de California identifica y honra a aquellas escuelas que han demostrado excelencia educativa para todos sus estudiantes y progreso en reducir la brecha del logro. Mango se enorgullece de estar entre las escuelas que recibieron este honor. Cada miembro del personal y padres voluntarios están dedicados a asegurar el éxito académico de todos los estudiantes en una experiencia educativa segura y completa.

Al principio del año escolar 2009-10, la Primaria Mango fue brindada con la oportunidad de unirse a otras escuelas por toda la nación en la Red Universidad Sin Excusas. Las escuelas miembros promueven activamente un modelo integral de preparación para todos los estudiantes comenzando en la escuela primaria.

Porcentaje de Estudiantes por Grupo Étnico / Nivel de Grado			
2009-10			
Grupo Étnico	%	Nivel de Grado	#
Afro-Americano	8.7%	Kindergarten	73
Nativo Americano o de Alaska	0.2%	1er Grado	82
Caucásico	4.2%	2º Grado	110
Asiático	0.7%	3er Grado	97
Filipino	1.1%	4º Grado	86
Hispano o Latino	85.2%	5º Grado	106
Matrícula Total			554

Mediante un proceso bien definido, integrado en el currículo basado en los estándares, los estudiantes participan en actividades didácticas y culturales que acogen la vía hacia la universidad.

## Participación de Padres

Los padres son alentados a participar en la comunidad de aprendizaje de la Primaria Mango al ofrecerse de voluntarios en el aula, asistiendo a los eventos de la escuela, compartiendo el proceso de toma de decisiones o aprovechando las actividades educativas para padres. Tales eventos como las Academias NEU para Padres, Orientación para Padres, la Recepción para Padres y Estudiantes y las Noches de Diversión Familiar, proporcionan

oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los programas académicos de su niño. El Consejo del Plantel Educativo, la Asociación de Padres y Maestros, los Equipos de Intervención para el Estudiante, el Equipo de Enlace de los Padres y el Consejo Asesor del Idioma Inglés proporcionan oportunidades para que los padres den su aporte en los programas curriculares. Los padres que deseen más información de cómo ser un miembro efectivo de la comunidad de la escuela pueden comunicarse a la oficina de la escuela al (909) 357-5660.

La comunicación de la escuela a la casa, en ambos idiomas, inglés y español, se lleva a cabo por medio del boletín bimensual de la escuela el cual contiene un mensaje de la directora, artículos de los consejeros, anuncios de reconocimientos a estudiantes, ayudas de estudio y consejos y una lista de eventos próximos. TeleParent™ es un sistema de mensajes telefónicos a base de Internet que envía mensajes personalizados de parte del personal de la escuela a la casa de cada estudiante. Al principio de cada mes, un calendario escolar es enviado a casa con los estudiantes.

## Logros Estudiantiles

Medidas múltiples de los logros estudiantiles son utilizadas como parte progresiva de la calidad del programa educativo de la Primaria Mango. Estas medidas son utilizadas para seguir el progreso actual del estudiante al igual que para evaluar la efectividad del programa educativo.

### Examen de California del Desarrollo del Idioma Inglés

La ley estatal requiere que las escuelas administren el Examen de Desarrollo del Idioma Inglés California (CELDT) a los estudiantes en grados de kindergarten hasta el doceavo de quienes su idioma de casa no es el inglés. El examen identifica a nuevos estudiantes como estudiantes de inglés, sigue su progreso en el aprendizaje del inglés y ayuda a determinar si han alcanzado la competencia en el idioma inglés.

### Evaluaciones Distritales de Referencia

Todos los estudiantes en los grados de kínder hasta el quinto son probados en lenguaje y literatura cinco veces al año y probados en matemáticas tres veces al año.

	Resultados STAR								
	Todos los Estudiantes								
	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"								
	Mango			DEUF			California		
	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10	07-08	08-09	09-10
Inglés-Lengua y Literatura	42	54	54	34	38	42	46	50	52
Matemáticas	53	62	63	30	35	39	43	46	48
Ciencias	36	40	63	31	33	39	46	50	54
Historia				19	25	31	36	41	44

*Solamente los alumnos de los grados 5, 8, 9, 10 y 11 se examinan del apartado de ciencias de este examen, y solamente los de los grados 8, 9, 10 y 11 se examinan del apartado de historia.*

	Resultados STAR							
	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"							
	2009-10							
	Mango							
	Nativo				Hispano	Isleño del	Dos Razas	
	Afro- Americano	Americano o de Alaska	Asiático	Filipino	o Latino	Pacífico	Caucásico	o Más
Inglés-Lengua y Literatura	41	*	*	*	54		70	
Matemáticas	59	*	*	*	63		65	
Ciencias	*				64		*	
Historia								

*\*Cuando menos de 10 alumnos toman parte en los exámenes, los resultados no se emiten en este informe para preservar la confidencialidad.*

	Resultados STAR					
	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes "Competente" y "Avanzado"					
	2009-10					
	Mango					
	Varones	Hembras	Aprendices del inglés	En Desventaja Económica	Estudiantes Discapacitados	Educación al Migrante
Inglés-Lengua y Literatura	48	60	36	54		27
Matemáticas	64	61	52	63		45
Ciencias	65	60	27	63		*
Historia						

Estos exámenes incrustados en el plan de estudios, desarrollados por el distrito, están escritos y alineados con los estándares del estado y del distrito. Utilizando los resultados de las evaluaciones del distrito, evaluaciones del estado y los grados de los estudiantes, el Distrito Escolar Unificado de Fontana creó una matriz de múltiples medidas para evaluar el progreso general del estudiante y para identificar a los estudiantes en riesgo de no cumplir con los estándares del nivel de grado. Utilizando la matriz, el Distrito Escolar Unificado de Fontana y la Primaria Mango proporcionaron programas de intervención individualizada para aquellos estudiantes que no alcanzaron los estándares de competencia para su nivel de grado.

### Evaluaciones Estatales Estandarizadas

Los estudiantes de la Escuela Primaria Mango participan en el examen STAR cada año. El programa obligatorio STAR (Exámenes y Reportes Estandarizados), es una serie de evaluaciones que calcula el nivel de dominio estudiantil en las materias principales, y compara los resultados estudiantiles con los de otros estudiantes dentro del estado quienes tomaron el mismo examen. El STAR está compuesto de una serie de cuatro componentes, las Evaluaciones Estandarizadas del Estado (CST), la Evaluación de Desempeño Alternativo de California (CAPA), la Evaluación Modificada de California (CMA), el Examen Basado en los Estándares en Español (STS).

### Pruebas de Estándares de California

Las pruebas de los estándares de California (CST, por sus siglas en inglés), evalúan el rendimiento del estudiante en el Contenido Académico de California adoptados por el Consejo de Educación Estatal. Las normas de rendimiento identifican el nivel de dominio que tiene el estudiante sobre el contenido estándar que ha sido examinado. El objetivo estatal para cada estudiante es que obtenga puntuaciones a nivel Avanzado o Competente. Los estudiantes que sacan puntaje en los niveles "Muy Abajo de Básico", "Abajo de Básico", o "Básico", pueden recibir instrucción diferenciada mediante programas escolares de intervención, diseñados para incrementar los niveles de rendimiento estudiantil y alcanzar los niveles de grado. Las tablas CST en este informe muestran el porcentaje de estudiantes que alcanzaron o superaron los niveles competentes y avanzados. Los resultados son mostrados únicamente para los subgrupos con diez o más alumnos que tomaron la prueba. Resultados detallados para cada grupo estudiantil en cada grado escolar pueden obtenerse en el sitio web de la Secretaría de Educación de California en <http://star.cde.ca.gov>.

### Índice de Rendimiento Académico

California utiliza los resultados de los exámenes STAR para calcular el Índice de Rendimiento Académico (API) el cual es utilizado para medir el desempeño escolar,

Índice de Rendimiento Académico - API Comparación de Tres Años de Rendimiento						
API - Rango						
	2007	2008	2009			
Rango Estatal	5	5	7			
Rango Entre Escuelas Similares	7	8	10			
Resultados	Escuela Incremento/Decremento en API			Escuela Progreso	Distrito Progreso	Estado Progreso
	2007-08	2008-09	2009-10	2010	2010	2010
Todos los Alumnos	21	47	2	817	731	767
Subgrupos Étnicos						
Hispano o Latino	19	48	6	823	727	715
Otros Subgrupos						
En Desvetaja Socio-Económica	21	48	2	817	727	712
Aprendices de Inglés	12	53	9	800	703	691

establecer metas de crecimiento académico y seguir el progreso al paso del tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño del estudiante en grados del dos hasta el once. Un resultado de 800 en el API es la meta de desempeño designada por el estado para todas escuelas. Los resultados de la prueba son comparados y una fórmula es aplicada para determinar API.

Metas de crecimiento: Para las escuelas con un API menos de 800, el estado requiere un aumento del 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Las metas de crecimiento no solamente aplican a escala escolar general, pero a cada subgrupo numéricamente significativo también. Las escuelas y o los subgrupos que han alcanzado un API de 800 o más deben mantener sus resultados.

Escala al nivel estatal: Todas escuelas en California son clasificadas según su tipo (primaria, secundaria, preparatoria) y son colocadas en una escala del 1 al 10, con el 10 siendo el más alto.

Escala de escuelas similares: El desempeño escolar también es comparado con otras escuelas similares en el estado, basado en las características demográficas y clasificadas del 1 al 10 dentro de una agrupación de 100 escuelas.

### Progreso Anual Adecuado (AYP)

Ningún Niño se que Quede Atrás es una ley federal que exige que todos los estudiantes, incluyendo a los estudiantes que tienen desventajas económicas, que son de grupos raciales o étnicos de la minoría, tienen incapacidades o tienen una competencia limitada en inglés, alcancen el estándar en el rendimiento académico para matemáticas, lenguaje y literatura para el año 2014. Las escuelas deben demostrar Progreso Anual Adecuado (AYP) hacia alcanzar esa meta. El AYP exige que ciertos requisitos sean alcanzados cada año:

- Cada escuela y subgrupo debe desempeñarse en los niveles de competencia designados; 56.8% de los estudiantes de las escuelas primarias y secundarias deben ser competentes en lenguaje y literatura y un 58% deben ser competentes en matemáticas.

- Por lo menos un 95% de los estudiantes deben tomar los exámenes estandarizados.
- Las escuelas deben mostrar un mejoramiento en el Índice de Rendimiento Académico (API) al alcanzar un resultado en el API de 680 o de un punto de crecimiento.
- Cada escuela preparatoria debe tener una tasa de graduación del 90%.

### Progreso Anual Adecuado (AYP) Resultados Reportados por Indicador y Comparados al Desempeño del Distrito del 2009-10

¿La escuela y el distrito alcanzaron o excedieron los criterios de rendimiento AYP del 2010 en cada una de las áreas listadas a continuación?

Indicador de AYP	Mango	DEUF
Resultados escolares en general	No	No
Índice de participación		
Lectura y literatura en inglés	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje a nivel de grado		
Lectura y literatura en inglés	No	No
Matemáticas	Sí	No
API	Sí	Sí

La tabla AYP en este informe muestra el progreso en los blancos alcanzados de AYP durante el año escolar 2009-10. Se puede encontrar más información sobre AYP en el sitio web de la Secretaría de Educación de California al [www.cde.ca.gov/nclb/](http://www.cde.ca.gov/nclb/) y en el sitio web de la Secretaría de Educación de los Estados Unidos al [www.ed.gov/nclb/accountability/](http://www.ed.gov/nclb/accountability/).

### Condición Física

Cada año durante la primavera, el Estado exige a la Escuela Primaria Mango que administre un examen de condición física a todos los estudiantes del quinto grado. El examen de condición física mide la habilidad de cada estudiante para realizar seis tareas físicas en seis áreas importantes. Los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en todas las seis áreas se les considera que están físicamente en forma o dentro de la "zona físicamente saludable". Puede encontrar resultados comparables del distrito y del estado en el sitio de web de la Secretaría de Educación de California en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

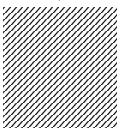
**Porcentaje de Alumnos que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2009-10**

Grado Examinado	Número de Estándares Alcanzados		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5º Grado	40.0%	21.9%	1.0%

**Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB)**

La ley, Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB) es parte del programa de Fondos Federales del Título I, diseñado para apoyar programas para adquirir personal adicional para satisfacer las necesidades de los estudiantes de bajos recursos, estudiantes de bajo rendimiento y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden solicitar uno de dos fondos del Título I basado en la demografía de sus alumnos: Título I al nivel escolar o Título I para ayuda específica. Las escuelas bajo el Título I al nivel escolar, utilizan los fondos federales para el mejoramiento del rendimiento estudiantil al nivel general. Las escuelas bajo el Título I para ayuda específica, utilizan los fondos federales para ayudar aquellos alumnos quienes cumplen con el criterio específico del programa. En el 2009-10, la Primaria Mango calificó para recibir fondos del programa Título I y por lo tanto está obligada a cumplir con las instrucciones del programa Título I.

**Estatus del Programa de Mejoras (PI) Título I**

	Mango	DEUF
Estatus PI	No en PI	En PI
Primer año en el programa de mejoras PI	N/A	2008-09
Año de PI	N/A	Año 3
No. de escuelas actualmente en el PI		
Porcentaje de escuelas actualmente designados para el PI		

La información estadística en esta tabla refleja el estatus de PI durante el año escolar 2010-11.

Cualquier escuela que está recibiendo fondos del Título I, debe cumplir con las respectivas pruebas e informes que cada programa requiera, conseguir los niveles específicos de excelencia académica y supervisar el progreso escolar a fin de lograr las metas establecidas. Los cálculos del progreso anual adecuado (AYP) determinan si una escuela acogida al Título I, ha alcanzado sus metas de rendimiento. Las escuelas que no hayan cumplido con el criterio del AYP, entran en el Programa de Mejoramiento, un sistema de monitoreo y un programa para reforzar el plan de estudios diseñado para ayudar a las escuelas a aumentar el nivel de excelencia académica de sus alumnos. Para más información sobre el Título I y el Programa de Mejoramiento, visite la página de la Secretaría de Educación de California, <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

**Instalaciones Escolares y Seguridad**

La Primaria Mango proporciona un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional por medio del mantenimiento adecuado de sus instalaciones y supervisión en el plantel. Las instalaciones fueron construidas en 1992; el continuo mantenimiento por los conserjes del plantel y los especialistas en la industria aseguran que nuestras instalaciones permanezcan al día y que proporcionen el espacio adecuado para los estudiantes y el personal.

**Supervisión del Plantel**

El desayuno está disponible cada mañana en la cafetería antes que comiencen las clases y está supervisado por un ayudante del mediodía. A las 7:30 de la mañana cuando el plantel es abierto para los estudiantes que llegan a la escuela, un ayudante del mediodía y cuatro maestros comparten la supervisión de los estudiantes en el campo de juegos y en áreas de entrada enfrente de la escuela. Durante el recreo, los ayudantes del mediodía y los maestros están en el campo de juegos para asegurar que los niños jueguen seguramente. Durante el tiempo del almuerzo, dos ayudantes del mediodía están ubicados en la cafetería y tres ayudantes del mediodía están ubicados en el campo de juegos para supervisar las actividades de los estudiantes. Cuando los estudiantes son despedidos por el día, todos los maestros acompaña a su clase hasta el autobús y áreas donde se recogen los estudiantes para asegurarse que salgan de manera segura y ordenada. La Primaria Mango es un plantel cerrado. Durante el horario escolar, todos los

visitantes deben registrarse en la oficina de la escuela y portar gafetes de identificación mientras están en los jardines de la escuela.

Descripción del Plantel		Cantidad
Año de Construcción		1992
Medida en Acres		10 ac
Perímetro		56,137 p²
# de Aulas Permanentes		23
# de Aulas Portátiles		12
# de Baños (uso estudiantil)		4 pares
Biblioteca		1
Laboratorio de Computación		1
Personal - Sala de Descanso		1
Maestros - Salón de Trabajo		1
Cafetería/Salón Multiusos con Escenario		1

**Plan de Seguridad Escolar**

En 1998, el Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado por el Comité para Escuelas Seguras y la Oficina de Bienestar y Asistencia del Niño para cumplir con el proyecto de ley 187 del Senado de 1997. El plan más reciente fue revisado, actualizado y aprobado por el Consejo del Plantel Educativo en enero del 2010. Una copia actualizada está disponible para el público en la oficina de la escuela. Realces del Plan de Seguridad de la Escuela incluyen lo siguiente: Plan de Acción de la Escuela Segura, un plan amplio de desastre y crisis, políticas de disciplina estatales y locales, programas de intervención para estudiantes en riesgo, enfrentando la agresión estudiantil, presencia autoritativa visible en el plantel, transporte seguro, estrategias de comunicación y la resolución de problemas.

Situación de Mantenimiento de la Instalación Escolar		Situación de Mantenimiento
Área de Inspección	Inspección más reciente: 22 de marzo de 2010	Work orders have been generated for all deficiencies noted below.
	Buena Mediana Mala	
Fugas de gas	✓	
Sistemas mecánicos	✓	Baño de Hembras por 19: Deficiencia encontrada.
Ventanas/Puertas/Portales (Interiores y exteriores)	✓	
Superficies interiores (paredes, suelos y techos)	✓	Piezas del cielorraso manchadas: B23; B29; 8; 19; Enfermería & Salón del Habla. Lámparas quemadas en: B21; B26; 5; 6; 13; 114; Baño del personal por 13; K4; Baño de Varones por 19; Admón. Oficinaas; Cuarto de proyectos; Biblioteca; Cuarto de Libros; & MPR. Reemplazar dispensador de jabón: Baño de Varones por 5.
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	✓	
Daños estructurales	✓	
Seguridad contra incendios	✓	
Instalaciones eléctricas (interiores y exteriores)	✓	
Plagas de animales dañinos/bichos	✓	
Bebederos (dentro y fuera)	✓	7: Ajustar presión de agua en la fuente de beber.
Baños	✓	
Desagües	✓	
Patios/Terrenos de la escuela	✓	
Techos	✓	
La limpieza en general	✓	Basura y desechos: Bodega Oeste; Bodega; Cuarto del Calentador de agua; Bodega oeste afuera de E.F.; Bodegas MPR 1 & 2 Este; y MPR bodega de Sillas.

**Resumen en General de la Situación de Mantenimiento de la Instalación Escolar**

Resumen en general	Ejemplar	Buena	Mediana	Mala
	✓			

Buena: La escuela es mantenida en buen estado de reparación con un número de deficiencias notadas no críticas. Estas deficiencias están aisladas, y/o resultan de un desgaste menor, y/o están en proceso de ser corregidas.

## Inspecciones de las Instalaciones

El departamento de mantenimiento del distrito inspecciona las instalaciones y los sistemas operativos de la Primaria Mango por lo menos dos veces al año. Un informe formal de la inspección es preparado anualmente de acuerdo con el Código de Educación §17592(c)(1). El Distrito Escolar Unificado de Fontana utiliza la Herramienta de Inspección de Instalaciones Escolares desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas de California para evaluar las condiciones vigentes en el plantel e identificar las necesidades de mejoras a las instalaciones. La inspección más reciente de la escuela se llevó a cabo el 22 de marzo de 2010. Durante el año escolar 2009-10 todos los baños estuvieron en operación y disponibles para los estudiantes en todo momento.

## Mantenimiento del Plantel

El personal de conserjes de la escuela y el departamento de mantenimiento del distrito trabajan juntos para asegurarse que los patios de recreo, las aulas de clase y las instalaciones estén bien cuidadas y se mantengan en seguras y funcionales condiciones para el uso de los estudiantes, el personal y los visitantes. El Distrito Escolar Unificado de Fontana publica un manual completo de conserjes que resume los estándares de limpieza y las pautas de prioridad. Cada miembro del personal de conserjes recibe la capacitación en el trabajo y es proporcionado con una copia del manual de limpieza del distrito que define las responsabilidades individuales con respecto a los procedimientos de mantenimiento, responsabilidades diarias, las expectativas en el desempeño y las medidas de seguridad. El mantenimiento diario y la limpieza se llevan a cabo por la tarde. Cuando los estudiantes y el personal están en receso o vacaciones de la escuela, los equipos de conserjes se enfocan en la limpieza profunda de las alfombras, los pisos, las ventanas, los baños y otros componentes mayores del plantel.

Un proceso electrónico para la orden de trabajo está reglado para proyectos no rutinarios de mantenimiento y reparaciones de la escuela. El personal de la escuela somete las ordenes de trabajo a la secretaria de la escuela quien envía todas las órdenes al departamento de mantenimiento del distrito quien identifica la índole del proyecto y entonces asigna el proyecto ya sea a los técnicos / especialistas de mantenimiento del distrito o a los conserjes del plantel. Cada conserje del plantel puede manejar las reparaciones generales; los proyectos que requieren de especialistas o a terceros contratistas son completados por el departamento de mantenimiento del distrito. Las reparaciones de emergencia son típicamente resueltas inmediatamente por ya sea los conserjes de la escuela o por especialistas de mantenimiento del distrito.

Un conserje del día de jornada completa, un conserje de la tarde de jornada completa y un conserje de jornada parcial de la tarde están asignados a la Primaria Mango y son responsables de mantener las aulas y las

instalaciones limpias, seguras y en buenas condiciones y funcionales. Cada mañana, antes que los estudiantes lleguen al plantel, la directora y el conserje del día inspeccionan las instalaciones por peligros a la seguridad u otras condiciones que necesiten atención antes que los estudiantes y el personal entren a los jardines de la escuela. Los baños son revisados para su limpieza por la mañana, a mediodía y como sea necesario durante el día. La directora y los conserjes se comunican diariamente con respecto al mantenimiento del plantel y los asuntos de seguridad.

## Mantenimiento Diferido

El Distrito Escolar Unificado Fontana participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Diferido el cual proporciona fondos igualados dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores o para reemplazar componentes del edificio escolar actual. Proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen tejado, plomería, calefacción y aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior y exterior, y sistemas de piso. Durante el año escolar 2009-10, la Primaria Mango recibió una porción de \$443,552 para mejoras y reparaciones al plantel.

## Entorno de Aula

### Tamaño de las Clases

La siguiente tabla de distribución del tamaño de las clases en este informe revela la distribución del tamaño de las clases por nivel de grado, el tamaño promedio de una clase, y el número de clases que tiene de 1 a 20 estudiantes, de 21 a 32 estudiantes y 33 o más estudiantes.

Distribución del Número de Estudiantes por Aula Aulas Auto-Suficientes				
2007-08				
Grado	Tamaño de clase promedio	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	20.8	2	2	
1º	20.5	2	4	
2º	19.3	6		
3º	20.2	3	2	
4º	26.3		4	
5º	28.8		4	
2008-09				
K	20.0	2	2	
1º	20.0	5		
2º	20.0	5		
3º	16.8	6		
4º	28.0		4	
5º	28.5		4	
2009-10				
K				
1º				
2º				
3º				
4º				
5º				

Los datos del 2009-10 no estuvieron disponibles al momento de publicación de este reporte.

## Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Los estudiantes y el personal son guiados por un código de integridad acordado, el que incluye confianza, respeto, responsabilidad, justicia, atención, y buen comportamiento. Los estudiantes están conscientes de sus responsabilidades en mantener un buen comportamiento y de trabajar en equipo para asegurar que la conducta en la clase y en el patio de juegos sea apropiada y respetuosa.

Medidas de disciplina progresiva empiezan en el aula. Si un estudiante continúa haciendo malas elecciones en el comportamiento, el estudiante es enviado ala oficina de la directora donde estrategias más serias son aplicadas.

Suspensiones y Expulsiones			
	Mango		
	07-08	08-09	09-10
Suspensiones (#)	7	8	14
Suspensiones (%)	1.07%	1.32%	2.53%
Expulsiones (#)	0	0	0
Expulsiones (%)	0.00%	0.00%	0.00%
DEUF			
	Escuelas Primarias		
	07-08	08-09	09-10
Suspensiones (#)	707	1219	939
Suspensiones (%)	3.59%	6.39%	4.82%
Expulsiones (#)	3	2	2
Expulsiones (%)	0.02%	0.01%	0.01%

Esta tabla indica el total de casos (no días) de suspensión y expulsión, e incluye estudiantes con diferentes tipos de suspensiones. Por ejemplo, un estudiante suspendido durante 2 días en 1 mes y durante 3 días el siguiente, se cuenta como 2 casos de suspensión separados.

Los maestros de aula revisan y discuten las reglas de la escuela y las expectativas de conducta con los estudiantes al principio del año escolar. La directora patrocina una asamblea de disciplina para toda la escuela para revisar las reglas de la escuela y las consecuencias por la mala conducta. Cada estudiante es proporcionado con un manual de estudiante el cual contiene las políticas académicas, de conducta y de seguridad. Todos los estudiantes de cuarto y quinto grado reciben un planificador de estudiante el cual puede ser utilizado por los estudiantes para registrar su tarea de trabajo y usado como una herramienta de comunicación entre los padres y los maestros. El código escolar de conducta se exhibe en las paredes por toda la escuela.

A través del año escolar, los consejeros visitan las aulas para discutir los programas de educación del carácter con los estudiantes. Una calidad del carácter es presentada cada mes y es integrada en las lecciones de clase. Cada estudiante tiene la oportunidad de ser reconocido por sus esfuerzos académicos extraordinarios y por demostrar buena conducta cívica. A los estudiantes que se les encuentra haciendo buenas dádivas "atrapado portándose con carácter" por cualquier miembro del personal escolar se les proporciona un boleto para una rifa. Al final de la semana los estudiantes depositan sus boletos para recibir premios especiales de incentivo.

Los estudiantes que han demostrado logros académicos extraordinarios, la asistencia y buena conducta, son honrados en las asambleas de premios que se llevan a cabo cada trimestre. Rifas semanales se llevan a cabo para estudiantes que mantienen la asistencia perfecta por la semana; dos estudiantes en K-3° y dos estudiantes en 4°-5° son seleccionados de la rifa para recibir un premio especial proporcionado por la Asociación de Padres y Maestros. Cada viernes, los estudiantes pueden ganar puntos "de cuotas universitarias" por su participación en el programa de Lector Acelerado y en el Programa de Estímulo "Boletos para la Universidad". Los estudiantes que acumulan los puntos requeridos reciben una tarjeta de regalos de \$5 (patrocinada por el PTA), un lápiz plateado y un certificado especial de la directora durante las presentaciones en el salón de clases.

Durante las horas de clases, los programas suplementales de enriquecimiento cuentan con actividades divertidas que promueven la apreciación de la música y el enriquecimiento académico. La Primaria Mago ofrece programas de coro como parte del plan de estudios regular. Todos los estudiantes participan en actividades divertidas relacionadas con la ciencia y la música.

### Cultura "Sin Excusas"

Uno de los factores más importantes de la Universidad Sin Excusas de Mango es la asociación del aula con la universidad. Todas las clases de la Primaria Mango, han sido adoptadas por una universidad. El patrocinador universitario, dona artículos que simbolizan la universidad (ej.: banderines, carteles, etc.). Todos los maestros mantienen tableros, con información universitaria relacionada. Los estudiantes crean un banderín identificando el año en que se graduarán; los banderines se exhiben en el pasillo principal localizado en la entrada del plantel.

## Currículo e Instrucción

### Materiales Educativos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central a través del Distrito Escolar Unificado Fontana, están alineados con las Estructuras y Estándares de Contenido del Estado de California. Los materiales de instrucción basados en las normas académicas son aprobados por la Junta de Síndicos del distrito. El distrito sigue el ciclo de seis años de la Junta de Educación del Estado para la adopción de materiales de contenido central y un ciclo de ocho años para la adopción de libros de texto en idiomas extranjeros, artes visuales e interpretativas, y salud.

Los materiales didácticos para los grados del kínder al octavo grado son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en los estándares del estado de California y adoptados por el Junta Estatal de Educación. Los materiales didácticos para los grados del noveno al doceavo, están basados en los estándares y aprobados

por la Junta de Educación del distrito. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de la Junta Estatal de Educación, para materiales de contenido central, y el ciclo de ocho años para adopciones de libros de texto en lenguaje extranjero, artes visuales y escénicas, y salud.

El 6 de octubre de 2010, el Consejo de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fontana, tuvo una audiencia pública para declarar hasta que punto libros de texto y materiales didácticos han sido provistos a los estudiantes. La Junta de Educación adoptó la Resolución No.10-57 la cual certifica como es requerido por el Código de Educación número §60119, que, 1) libros de texto y materiales educativos fueron provistos a todos los estudiantes, incluyendo a los aprendices de inglés, en el distrito de manera que, cada alumno tiene un libro de texto o materiales didácticos, o ambos, para utilizar en el aula y para llevar a casa, 2) suficientes libros de texto y materiales didácticos fueron provistos a cada estudiante, incluyendo a los aprendices de inglés, estos materiales están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en matemáticas, ciencia, historia /ciencias sociales, e inglés/lenguaje y literatura, y 3) suficientes libros de texto o materiales educativos fueron proporcionados a cada matriculado en clases de lengua extranjera o en clases de salud, y 4) suficiente equipo de laboratorio científico estuvo disponible para clases de ciencia de laboratorio ofrecidas a alumnos del noveno al onceavo grados.

Además de las materias principales, es requerido que los distritos divulguen en sus reportes anuales la suficiencia de materiales de instrucción para sus clases de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2010-11 el Distrito Escolar Unificado Fontana proveyó a cada estudiante, incluyendo los aprendices del inglés, matriculados en clases de artes visuales/interpretativas, con su propio libro de texto o materiales suplementarios para utilizar en el aula o para llevar a casa. Estos materiales cumplen con los estándares estatales de contenido y las estructuras curriculares.

### Recursos de Biblioteca

La biblioteca está abierta desde la 7:30 a.m. hasta las 3:00 p.m. y está provisto por un técnico de biblioteca de tiempo completo. La biblioteca contiene más 11,000 títulos en inglés y más de 150 títulos en español para que los estudiantes puedan sacar. Los estudiantes tienen acceso a recursos adicionales como las enciclopedias, revistas, periódicos y diccionarios. Cuatro computadoras con acceso al Internet están disponibles para la investigación en línea, para tomar pruebas en programa de Lector Acelerado y averiguaciones electrónicas de títulos. Los estudiantes visitan la biblioteca con su clase por lo menos dos veces a la semana; los estudiantes pueden visitar la biblioteca independientemente antes y después del horario regular de clases.

### Recursos de Tecnología

Durante el año escolar 2009-10, la Primaria Mango tuvo un total de 93 computadoras. El laboratorio de computación de la escuela cuenta con 32 computadoras con acceso al Internet las cuales son utilizadas para la instrucción de clases enteras. Cada maestro determina la materia y el método para integrar la tecnología en todas las materias principales. Las computadoras de aula y las del laboratorio de computación son utilizadas para el programa Lee Naturalmente, pruebas de Lector Acelerado y de Matemáticas Aceleradas, Isla de Estudio, Lectura Estrella (STAR), investigación y composición acceso a 17 SMARTBoards (pizarras electrónicas) para mejorar las lecciones y utilizar recursos educativos basados en el internet. Todas las aulas están equipadas con una cámara de documentos y, en promedio, cuatro estaciones con computadoras.

### Desarrollo Profesional del Personal

Toda las actividades desarrollo y capacitación del Distrito Escolar Unificado Fontana giran alrededor de los Estándares de Contenido y las Estructuras del Estado de California. La Escuela Primaria Mango complementa la capacitación del distrito con entrenamiento en el plantel, enfocado en satisfacer las necesidades de la escuela basada en los resultados de evaluación estudiantil y aportación del maestro.

#### Libros de Texto Adoptados por el Distrito

Publicación	Grados	% de Estudiantes Sin Libros de Texto	Año de Adopción
<b>Inglees/Lengua y Literatura</b>			
SRA/McGraw-Hill; <i>Open Court Reading</i>	K-6 <sup>a</sup>	0	2004
Hampton Brown; <i>Into English</i>	K-5 <sup>o</sup>	0	1998
Hampton Brown; <i>High Point</i>	6 <sup>o</sup>	0	2003
<b>Matematicas</b>			
Houghton Mifflin; <i>California Mathematics</i>	K-5 <sup>o</sup>	0	2008
Holt; <i>California Mathematics Course 1 Numbers to Algebra</i>	6 <sup>o</sup>	0	2008
<b>Ciencias</b>			
Houghton Mifflin; <i>California Science 2007</i>	K-6 <sup>o</sup>	0	2007
<b>Ciencias Sociales</b>			
Houghton Mifflin; <i>Social Studies</i>	K-5 <sup>o</sup>	0	2006
Holt, Rinehart, Winston 2006; <i>Ancient Civilizations</i>	6 <sup>o</sup>	0	2006

*Los libros de texto y los materiales didácticos utilizados por la escuela son los materiales de instrucción mas recientemente adoptados por la Junta Estatal de Educación*

### Días de Desarrollo del Personal Historial de Tres Años

2007-08	2008-09	2009-10
3	3	2

Durante el año escolar 2009-10, la escuela primaria Mango tuvo dos días de desarrollo del personal que se enfocaron en:

- Simposium del Lenguaje Inglés
- DIBELS
- Matemáticas - Alineación con las Estructuras Estatales, Análisis de Datos, Estrategias y Recursos de Instrucción
- Lengua/Literatura -Estrategias de Instrucción, Análisis de Datos, y Alineación con los Estándares

Como un suplemento al entrenamiento patrocinado por el distrito, la Escuela Primaria Mango ofrece capacitación profesional en el plantel en los jueves de salida temprana para tratar las áreas de necesidad identificadas y los programas nuevos. Durante el año escolar 2009-10, las actividades de entrenamiento se enfocaron en:

- Matemáticas - Planeamiento
- Currículo "No Excusas" de la Escuela Girada
- Establecimiento de Metas
- Análisis de Datos
- Intervención
- Metas Inteligentes
- Colaboración a Nivel de Grado
- Colaboración Vertical

El Distrito Escolar Unificado de Fontana planea, implementa, y evalúa las oportunidades de desarrollo profesional para administradores y docentes. Los miembros del personal son alentados a asistir a entrenos patrocinados por el distrito y a programas de desarrollo profesional. Estos programas incluyen:

- Instrucción Efectiva para ELLs
- Vocabulario Didáctico para Estudiantes EL
- Estrategias GLAD
- Vía a la Competencia Usando Mapas del Pensamiento
- Edificación del Lenguaje Académico
- 40 Valores del Desarrollo
- Provisión de Comentarios Significativos
- Instrucción Matemática Escalonada para Aprendices de Inglés con Problemas
- Avenues
- Estrategias Didácticas para el Apoyo del Aprendiz de Inglés
- Punto Alto
- Anticipación de la Instrucción ELA
- Estrategias SDAIE
- Captación del Estudiante: Creando el Contexto
- Apoyo Tecnológico a la Instrucción Diferenciada
- Participación de los Padres

Se ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos por medio del programa de Asistencia y Revisión entre Colegas, y el programa de Apoyo para Maestros Principiantes. Cada programa empareja

a los maestros participantes con maestros veteranos para ganar destrezas y conocimiento para ser efectivos en el aula. Los para-profesionales reciben entrenamiento especializado para apoyar el currículo del aula y estrategias de instrucción. El personal clasificado recibe entrenamiento relacionado con su trabajo de parte de supervisores y representantes del distrito.

## Equipo profesional

### Cargos Docentes

Para el año escolar 2009-10, la Primaria Mango tuvo 22 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del estado. El acta federal "Ningún Niño Quedará Atrás" (NCLB) requiere que todos los maestros de materias principales obtengan ciertos requisitos para ser considerados "Conformes al NCLB". Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una licenciatura, posesión de una credencial docente apropiada de California y que haya demostrado competencia en las principales materias académicas.

En la siguiente tabla se identifica el número de clases enseñadas o no por maestros conformes al NCLB. Escuelas de alta pobreza se definen como esas escuelas con una aproximada participación estudiantil del 75% o más, en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas con una participación estudiantil del 25% o menos, en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Mas

información acerca de las calificaciones docentes requeridas bajo el NCLB se puede encontrar en la página Web Mejoras a la Calidad de los Maestros y Directores del CDE, en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

### Consejería y Personal de Servicios de Apoyo

La Primaria Mango hace todo esfuerzo por suplir las necesidades académicas, emocionales y físicas de sus estudiantes. La escuela emplea personal altamente calificado para proporcionar los servicios de consejería y de apoyo. Los Equipos de Intervención Estudiantil (SIT) tratan los asuntos que afectan la habilidad del estudiante para desempeñarse en su mejor potencial en la escuela y recomiendan varias estrategias de intervención o servicios para satisfacer las necesidades únicas de los estudiantes recomendados.

### Consejeros y Personal de Apoyo (Personal Profesional No-Docente)

	2009-10	
	Empleados	ETC
Consejero	1	0.5
Psicólogo	1	0.5
Enfermera	1	0.3
Asistente de Salud	1	0.7
Especialista de EF Adaptada	1	0.1
Asistente de EF Adaptada	1	0.1
Terapeuta de LHO	1	0.5
Personal de Enlace Comunitario	1	1.0

ETC = Equivalente a Tiempo Completo  
LHO = Lenguaje, Habla y Oído

### Credenciales Docentes y Cargos

	Mango				DEUF			
	07-08	08-09	09-10	10-11	07-08	08-09	09-10	10-11
Maestros - Total	29	30	22		1869	1898	1608	
Maestros - Acreditación Completa	29	30	22		1764	1816	1584	
Maestros - Sin Acreditación Completa	0	0	0		105	82	24	
Maestros - En Rutas Alternas de Acreditación	0	0	0		76	72	72	
Pre-Internos	0	0	0		0	0	0	
Maestros - Con Permisos de Emergencia	0	0	0		95	41	41	
Maestros - Con Exenciones	0	0	0		0	1	1	
Maestros - Imparten Fuera de su Especialidad	0	0	0		32	26	26	
Total - Maestros Mal Asignados	0	0	0	0	41	4	6	0
Otras Malas Asignaciones de Personal Acreditado	0	0	0	0	9	0	0	0
Maestros Mal asignados para Instruir Alumnos	0	0	0	0	32	4	6	0
Aprendices de Inglés	0	0	0	0	2	0	13	0
Plazas Docentes Vacantes	0	0	0	0				

### Porcentaje de Clases Obligatorias:

	Instruidas por Maestros Conformes al NCLB	Instruidas por Maestros No-Conformes al NCLB
	2009-10	
Mango	95.5%	4.6%
Totales del Distrito		
Todas las Escuelas	99.7%	2.3%
Esc. de Alta Pobreza	99.7%	2.3%
Esc. de Baja Pobreza	0.0	0.0

### Nivel Educativo del Profesorado 2009-10

	Mango	DEUF
	%	%
Doctorado	0.0	0.4
Maestría y 30 horas semestrales o más	16.7	3.1
Maestría	25.0	37.5
Licenciatura y 30 horas semestrales o más	58.3	52.1
Licenciatura	0.0	7.0
Algo menos de licenciatura	0.0	0.0

El Plan del Área Local de Educación Especial (SELPA) proporciona una gran variedad de instrucción especializada y servicios de apoyo para estudiantes con necesidades excepcionales. SELPA emplea a profesionales altamente calificados y a expertos en la educación especial para suplir las necesidades únicas de cada niño(a) basado sobre su IEP. El personal de educación especial de la Primaria Mango colabora con el SELPA del distrito para coordinar la instrucción designada y servicios (DIS), los programas de educación especial y programas de recursos para asegurar que los estudiantes reciban la instrucción y los servicios para apoyar sus necesidades individuales de aprendizaje.

- Subvención de Desarrollo Profesional
- Subvención de Retención Estudiantil
- Acta de Inversión en Educación Cualitativa
- Centros y Programas Regionales de Ocupaciones
- Subvención para Mejoras Escolares y de Bibliotecas
- Seguridad Escolar y Prevención de la Violencia
- Educación Especial
- Desarrollo del Personal
- Programa Suplemental de Consejería Escolar
- Programas Suplementarios
- Subvención para Mejoras Selectivas a la Instrucción
- Subvención para la Acreditación de Maestros
- Contratación de Maestros/Incentivos
- Título I, II, III, IV, V
- Tabaco-Educación para Prevención del Uso
- Transportación
- Transportación: Educación Especial
- Programas Vocacionales
- Acuerdos del Caso Williams

## Gastos del Distrito

### Comparación de Salarios y Presupuesto

La ley estatal requiere que se dé a conocer al público en general, la información sobre los salarios y presupuestos relativos. Para propósitos de comparación, la Secretaría de Educación del Estado, ha proporcionado datos con el promedio de salarios de otros distritos escolares que tienen un promedio semejante en asistencia diaria en todo el estado. (Nota: los datos de comparación de salarios del 2008-09 fue la más reciente información disponible en el momento de publicación de este informe.)

Comparación de Salarios 2008-09		
	DEUF	Promedio Estatal - Distritos de Igual Categoría
Maestro - Salario Base	\$41,006	\$42,377
Maestro - Salario Intermedio	\$69,104	\$67,667
Maestro - Salario Máximo	\$87,206	\$87,102
Director - Salario Promedio		
Escuela Primaria	\$107,691	\$108,894
Escuela Intermedia	\$110,317	\$113,713
Escuela Secundaria	\$124,509	\$124,531
Superintendente - Salario	\$197,514	\$223,323
Porcentaje de Gastos del Fondo General Para:		
Salarios de Maestros	42.4 %	40.2 %
Salarios de Administradores	4.5 %	5.5 %

### Gastos por Estudiante

Para el año escolar 2008-09 el Distrito Escolar Unificado de Fontana gastó un promedio de \$8,248 del fondo general para educar a cada estudiante (basado en el informe de auditoría del estado financiero del 2008-09 y de acuerdo con los cálculos claramente definidos en el código de educación §41372.) La tabla en este informe 1) compara los gastos por estudiante de la escuela de fuentes de libre acceso (básicos) y limitados (adicionales) con otras escuelas en el distrito y por todo el país, y 2) compara el promedio de los salarios de maestros del distrito de la escuela con el salario promedio de maestros al nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a los salarios puede encontrarse en el sitio web en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla abajo reflejan el costo directo de los servicios educativos de acuerdo al (ADA), sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones y otros gastos).

Gastos Actuales de Educación por Alumno 2008-09					
Gastos por Alumno	Dólares Gastados por Estudiante			Promedio Estatal para Distritos del Mismo Tamaño y Tipo	% Diferencia - Plantel y Estado
	Mango	DEUF	% Diferencia - Escuela y Distrito		
Total Restricción y sin restricción	\$6,381	\$6,037	105.7%	N/A	N/A
Restringido (Complementario)	\$1,221	\$1,650	74.0%	N/A	N/A
No restringido (Básico)	\$5,160	\$4,387	117.6%	\$5,681	90.8%
Salario promedio de maestro	\$70,604	\$61,647	114.5%	\$68,179	103.6%

Además del financiamiento general del fondo estatal, el Distrito Escolar Unificado de Fontana recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2008-09, el distrito recibió \$2,744 en la categoría de ADA, educación especial y fondos para programas de apoyo para:

- ARRA: Fondo Estatal de Estabilización Fiscal
- Asociaciones de Vecindarios Seguros y Aprendizaje Después de Clases
- Subvención de Arte y Música
- Examen de Egreso de la Preparatoria en California
- Programa de Educación de Familias de Edad Escolar en California
- Proyecto de Formación de Capacitación en Ciencias de la Salud de California
- Asistencia y Revisión entre Colegas de California
- Tutoría Basada en la Comunidad
- Departamento de Rehabilitación
- Ayuda de Impacto Económico (EIA)
- Programa de Adquisición del Inglés, Instrucción al Maestro y Asistencia al Estudiante
- Educación para Dotados y Talentosos (GATE)
- Escuelas de Alta Prioridad: SAIT y Acción Correctiva
- Materiales Didácticos
- Lotería: Materiales Didácticos
- Participación de Padres y Maestros
- Programa de Academias Asociadas

## Datos de SARC y acceso del Internet

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en el internet localizada en la página web <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la escuela primaria Mango y comparaciones de las escuelas del distrito, el condado y el estado. DataQuest provee informes de responsabilidad escolar incluyendo pero no limitado a los resultados de API, AYP, STAR, matriculación y personal docente.

### Lugar Público de Acceso al Internet

Los padres pueden tener acceso al SARC de la escuela primaria Mango y acceso a internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca más cercana a la escuela primaria Mango es la biblioteca Fontana localizada en 8437 Sierra Avenue, Fontana, CA 92235

Biblioteca Fontana  
(909) 574-4500

Abierta al público:  
Domingos 12 - 5  
Lunes a jueves 10 - 9  
Viernes y sábado 10 - 6

Número de computadoras disponibles: 232  
Impresoras disponibles: 4